



IOC/UNESCO  
7, Place de Fontenoy  
75352 Paris 07 SP, France  
Telephone: + 33 (0) 1 45 68 39 83  
Telefax: + 33 (0) 1 45 68 58 12  
Web: www.jcomm.info  
E-mail: oos@unesco.org



Secrétariat  
7 bis, avenue de la Paix  
Case postale 2300  
CH-1211 Genève 2, Suisse  
Tel.: + 41 (0) 22 730 81 11  
Fax: + 41 (0) 22 730 81 81  
[wmo@wmo.int](mailto:wmo@wmo.int) – [public.wmo.int](http://public.wmo.int)

Ref.: 38242/2017-1.0 LCP

Notre réf.: 37989/2017/WDS/MMO/JCOMM-5

GENEVE, le 20 octobre 2017

Annexes: 2 (disponibles en anglais seulement)

Objet: Cinquième session de la Commission technique mixte OMM/COI d'océanographie et de météorologie maritime (JCOMM-5); Désignation de candidats aptes à travailler pour la Commission en tant qu'experts au sein d'un groupe ou d'une équipe d'experts

Suite à donner: Renvoyer aux Secrétariats de l'OMM et de la COI, de préférence **avant le 25 octobre 2017**, les formulaires de candidature au format PDF dûment remplis pour les expert(e)s de votre pays

Madame, Monsieur,

Nous nous référons au courrier de l'OMM (réf. 10992/2017/SG/LCP/CNF/IOC/JCOMM-5 du 19 avril 2017) dans lequel vous avez été informé(e) de l'organisation de la cinquième session de la Commission technique mixte OMM/COI d'océanographie et de météorologie maritime (CMOM), qui se tiendra désormais à Genève (Suisse), du 25 au 29 octobre 2017.

En raison du large éventail d'activités dont s'occupe la CMOM, il convient d'établir des groupes de travail et des équipes d'experts, et de désigner les personnes qui présideront ces groupes et équipes pendant la session et pendant l'intersession. L'efficacité de la Commission dans son ensemble dépend des connaissances, de l'engagement et du savoir-faire de ceux qui se portent volontaires et sont ensuite sélectionnés pour travailler au sein de ces équipes.

Par conséquent, nous vous saurions gré de bien vouloir désigner des expert(e)s nationaux qui participeront volontairement aux travaux des groupes et des équipes d'experts de la Commission. Les présidents, et parfois les vice-présidents, de ces groupes et équipes seront nommés lors de la session (25-29 octobre 2017), sur la base des candidatures qui auront été reçues le 25 octobre 2017 au plus tard. Les autres membres de ces groupes et équipes seront nommés par les coprésidents de la CMOM en consultation avec le Comité de gestion de la Commission. Les formulaires de candidature les concernant doivent être envoyés au plus tard le **15 novembre 2017**.

Aux: Représentants permanents (ou Directeurs des services météorologiques ou hydrologiques) des Membres de l'OMM  
Organismes nationaux de coordination pour la liaison avec la Commission océanographique intergouvernementale

cc: Conseillers en hydrologie auprès des représentants permanents  
Coprésidents de la CMOM  
Commissions nationales auprès de l'UNESCO des États Membres de la COI  
Délégations permanentes auprès de l'UNESCO des États Membres de la COI

À sa treizième session (Genève, Suisse, 18-21 janvier 2017), le Comité de gestion de la CMOM a décidé de restructurer certains des groupes et équipes d'experts déjà établis, et de revoir leurs fonctions et responsabilités potentielles, aux vues d'un examen par la Commission (voir annexe 1).

Il est vivement recommandé à la Commission de prévoir de maintenir en place les personnes assumant actuellement des fonctions au sein de ces groupes et équipes, afin d'assurer la continuité des programmes de travail définis lors de l'intersession précédente, et de faire tout son possible pour que des plans de remplacement soient prévus pour chaque équipe/groupe en assurant, lors de la sélection des membres, un équilibre entre les membres expérimentés et les nouveaux membres en milieu de carrière, en raison de la pérennité des activités de la Commission. Lors de la désignation des expert(e)s, la Commission tiendra compte de l'équilibre entre régions et entre hommes et femmes. Conformément à la Stratégie de l'OMM pour l'égalité entre les femmes et les hommes, (résolution 59 (Cg-17)) qui préconise qu'au minimum 30 % des membres qui siègent dans les organes constituants de l'OMM ou au sein de leurs structures de travail soient des femmes, et à la politique générale de l'UNESCO en matière d'égalité des genres, nous voudrions vous encourager à désigner des femmes.

Le succès des travaux qui seront effectués pendant l'intersession dépend du soin qui sera apporté à la sélection des membres de ces groupes et équipes. Les Membres de l'OMM et les États Membres de la Commission océanographique intergouvernementale (COI) qui proposeront des candidats doivent être conscients du fait qu'en nommant des candidats, ils s'engagent à ce que ces derniers bénéficient de l'appui sans réserve de l'organisme national ou des organismes nationaux concernés, pour s'acquitter de leurs fonctions, qui seront définies dans le mandat qui sera établi lors de la cinquième session de la CMOM. À titre indicatif, en général, il est estimé qu'un expert doit être en mesure de consacrer jusqu'à un mois de son temps par année pendant l'intersession de quatre ans. Nous souhaitons insister sur le fait que, pour assurer le bon déroulement des travaux de la Commission pendant l'intersession, les conditions suivantes doivent être prises en compte:

- a) Le/la candidat(e) doit être spécialiste du domaine pour lequel il/elle est désigné(e), être doté(e), de préférence, d'une expérience sur le plan international, et doit avoir une bonne connaissance de l'anglais;
- b) Le/la candidat(e) est disposé(e) et apte à s'acquitter des tâches correspondant à ses fonctions;
- c) L'employeur du/de la candidat(e) doit faire en sorte que celui-ci (celle-ci) dispose du temps nécessaire pour s'acquitter des tâches correspondant à ses fonctions;
- d) Il ne doit pas y avoir de conflit entre le travail quotidien des expert(e)s et les activités qu'ils effectueront volontairement pour la Commission.

Nous cherchons en particulier des candidats issus des domaines variés indiqués dans l'annexe 2.

Parmi les renseignements qui doivent être communiqués figurent les antécédents professionnels de l'expert(e), son expérience et sa participation directe dans le domaine d'activités proposé pour la nomination. À cette fin, nous vous saurions gré de nous soumettre, en concertation avec votre Service météorologique ou hydrologique national et l'organisme de votre pays chargé de l'océanographie, des candidatures d'expert(e)s en utilisant un formulaire par expert. Dans ce formulaire figure un bref curriculum vitae qui doit vous permettre de démontrer en quoi le candidat est à même de remplir les fonctions attendues. Veuillez renvoyer les formulaires aux Secrétariats de l'OMM et de la COI dans les meilleurs délais, et **au plus tard le 25 octobre 2017** pour les candidatures concernant les fonctions de président d'un groupe ou d'une équipe, afin que ces informations puissent être examinées par la CMOM pendant sa cinquième session.

Vous êtes prié(e) d'avoir recours à la méthode de désignation par voie électronique: après avoir téléchargé le formulaire depuis le lien <https://www.research.net/r/JCOMM5nomination>, veuillez le remplir et l'enregistrer au format PDF, puis le renvoyer par courriel aux adresses suivantes: [mmo@wmo.int](mailto:mmo@wmo.int) et [oos@unesco.org](mailto:oos@unesco.org).

Nous vous rappelons que les informations et les documents concernant la cinquième session de la CMOM sont mis en ligne à l'adresse suivante: <http://meetings.wmo.int/JCOMM-5>.

Comme les experts désignés peuvent être issus de différents services ou institutions de votre pays qui travaillent dans le domaine concerné, les candidatures adressées par le biais du/de la Représentant(e) permanent(e) auprès de l'OMM doivent avoir reçu le consentement préalable du/de la Représentant(e) permanent(e), conformément aux dispositions de la règle 36, alinéa a), du Règlement général, ou doivent avoir été transmises par l'intermédiaire de l'organe de liaison avec la COI.

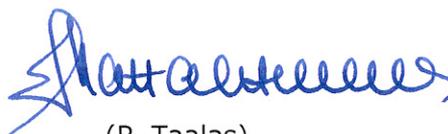
Vous vous rappelez sans doute la décision prise par le Treizième Congrès météorologique mondial concernant la nomination des deux coprésidents de la CMOM, l'un représentant les sciences océanographiques et l'autre les sciences météorologiques, principe qui avait été approuvé par l'Assemblée de la COI à sa vingtième session. Les deux coprésidents seront élus lors de la cinquième session de la CMOM.

Si votre pays n'envisage pas, à l'heure actuelle, de se faire représenter à la cinquième session de la CMOM, il est d'autant plus important que vous répondiez favorablement à cette invitation à désigner des experts et des candidats susceptibles de faire partie d'un groupe ou d'une équipe d'experts, car cela permettrait à des experts de votre pays d'être pris en considération lorsque la Commission procédera à des nominations durant la session. Nous tenons à vous rappeler qu'en dernier ressort, il revient à la Commission de décider de la constitution et de la composition des groupes et des équipes d'experts.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de notre considération distinguée.



(V. Ryabinin)  
Secrétaire exécutif de la COI



(P. Taalas)  
Secrétaire général de l'OMM

*pour*

***Nominations required by October 25 for decision during JCOMM-5:***

- **Co-president (Meteorology)**
- **Co-president (Oceanography)**
- **Members, JCOMM Management Committee**, comprised of :
  - Coordinators of each Programme Area
  - Capacity Development Representative
- **Observations Programme Area (OPA)**
  - Chair (Coordination Group)
  - Chair and Vice-Chair, Ship Observation Team (SOT)
  - Chair and Vice-Chair, Voluntary Observing Ship Panel (VOS)
  - Chair and Vice-Chair, Ship of Opportunity Implementation Panel (SOOPIP)
- **Data Management Programme Area (DMPA) :**
  - Chair (Coordinator, Coordination Group)
  - Expert Team Data Management Practices (ETDMP)
  - Expert Team Marine Climatology (ETMC)
  - Expert Team for Integrated Marine Meteorological and Oceanographic Services within WMO and IOC Information Systems (ETMOIS)
- **Services and Forecasting Systems Programme Area (SFSPA)**
  - Chair (Coordinator, Coordination Group)
  - Chair, Committee for the World-Wide Metocean Information and Warning Service (WWMIWS)
  - Chair, Expert Team on Disaster Risk Reduction (ETDRR)
  - Chair, Expert Team on Sea Ice (ETSI)
  - Chair, Expert Team on Operational Ocean Forecasting Systems (ETOOFS)
  - Chair, Expert Team Marine Environmental Emergency Response (ETMEER)

***Nominations required by November 15 for decision by JCOMM-MAN after JCOMM-5:***

- **Core Members** of each of the Programme Area Expert Teams and Groups
- **Vice-Chairs** for all Programme Areas, and Expert Teams and Groups
- **National Marine Focal Points**
- **Chair and Members** of the Task Teams for :
  - Weather, Climate and Fisheries
  - Marine Competencies
  - Satellite Data Requirements (or Liaison)

***Expertise being sought for various JCOMM teams and groups:***

- Metocean and oceanographic observations use and requirements
- Metocean and oceanographic observing network design and evolution
- Metocean and oceanographic instruments and methods of observations
- Marine climatology (data flow, data rescue, value adding, archiving, high level quality control)
- Quality assurance and management
- Metocean and oceanographic data management practices (data collection, data distribution, quality control, table driven codes)
- Metocean and oceanographic information management
- Metocean and oceanographic data discovery, metadata management
- Metocean and oceanographic instrument/platform metadata
- Satellite data telecommunication
- Maritime safety information expertise
- Maritime emergency response knowledge
- Metocean and oceanographic capacity development and development of training materials
- Multi-hazard early warning systems (ocean and coastal applications)
- Operational ocean forecasting
- Metocean and oceanographic experience in polar regions
- Metocean and oceanographic experience in SIDS
- Coastal management